

MONOBLOCCO H-TE-TG

H



DESCRIZIONE

Portata 500 kg oppure 1000 kg. Posizionatore tornio ad "H", con tre assi di rotazione, per pezzi che necessitano di essere ruotati su di un singolo asse per riuscire ad eseguire tutte le lavorazioni richieste. Consente di lavorare sulla prima postazione mentre il robot lavora sulla seconda.



DESCRIPTION

Payload is 500 or 1000 kg. H-shaped lathe positioner with three rotation axes, ideal for parts that are rotated along one single axis for all machining operations. You can work at the first station while the robot is working at the second station.



DESCRIPTION

Capacité 500 kg ou 1 000 kg. Positionneur tour en « H », avec 3 axes de rotation, pour des pièces nécessitant d'être tournées sur un seul axe pour permettre l'exécution de tous les travaux requis. Permet de travailler sur le premier poste tandis que le robot travaille sur le deuxième.



BESCHREIBUNG

Tragkraft 500 kg oder 1000 kg. Positionierer Rundnahtschweißvorrichtung in „H-Anlage“, mit drei Drehachsen für Werkstücke, die um eine einzelne Achse gedreht werden müssen, damit alle erforderlichen Bearbeitungen durchgeführt werden können. Ermöglicht die Arbeit an der ersten Station, während der Roboter an der zweiten arbeitet.



DESCRIPCIÓN

Capacidad 500 kg o 1000 kg. Posicionador torno en "H", con tres ejes de rotación, para piezas que precisan la rotación en un solo eje para realizar todos los mecanizados requeridos. Permite trabajar en la primera estación a medida que el robot trabaja en la segunda.

TE



DESCRIZIONE

Portata 500 kg oppure 1000 kg. Tavola rotante a 2 stazioni, con 1 asse di rotazione, per pezzi che non necessitano di movimentazioni secondarie. Consente di lavorare sulla prima postazione mentre il robot lavora sulla seconda.



DESCRIPTION

Payload is 500 or 1,000 kg. Two-station turntable with one rotation axis, ideal for parts which do not need any secondary movements. You can work at the first station while the robot is working at the second station.



DESCRIPTION

Capacité 500 kg ou 1000 kg. Table rotative à 2 stations, avec 1 axe de rotation, pour les pièces ne nécessitant pas de manutentions secondaires. Permet de travailler sur le premier poste tandis que le robot travaille sur le deuxième.



BESCHREIBUNG

Tragkraft 500 kg oder 1000 kg. Drehtisch mit 2 Stationen mit 1 Drehachse für Werkstücke, die keine Sekundärbewegungen erfordern. Ermöglicht die Arbeit an der ersten Station, während der Roboter an der zweiten arbeitet.



DESCRIPCIÓN

Capacidad 500 o 1000 kg. Mesa giratoria de 2 estaciones, con 1 eje de rotación, para piezas que no requieren movimientos secundarios. Permite trabajar en la primera estación a medida que el robot trabaja en la segunda.

TG



DESCRIZIONE

Portata 500 kg oppure 1000 kg. Tavola rotante a due stazioni rotanti con 3 assi di rotazione, oppure a 2 stazioni roto-basculanti con 5 assi di rotazione. Adatta per pezzi che necessitano di essere ruotati su di un singolo asse (versione con 3 assi) oppure per pezzi di più assi in contemporanea (versione con 5 assi) per riuscire ad eseguire tutte le lavorazioni richieste. Consente di lavorare sulla prima mentre il robot lavora sulla seconda.



DESCRIPTION

Payload is 500 or 1000 kg. Turntable with two rotary stations and three rotation axes, or two rotary oscillating stations and 5 rotation axes. Ideal for parts which are rotated along one single axis (3-axis version) or more axes simultaneously (5-axis version) to perform all machining operations. You can work at the first station while the robot is working at the second station.



DESCRIPTION

Capacité 500 kg ou 1 000 kg. Table rotative à deux stations rotatives avec 3 axes de rotation, ou bien à deux stations roto-basculantes avec 5 axes de rotation. Adaptée aux pièces qui nécessitent d'être tournées sur un seul axe (version avec 3 axes) ou bien aux pièces avec plusieurs axes au même temps (version avec 5 axes) pour permettre l'exécution de tous les travaux requis. Permet de travailler sur le premier poste tandis que le robot travaille sur le deuxième.



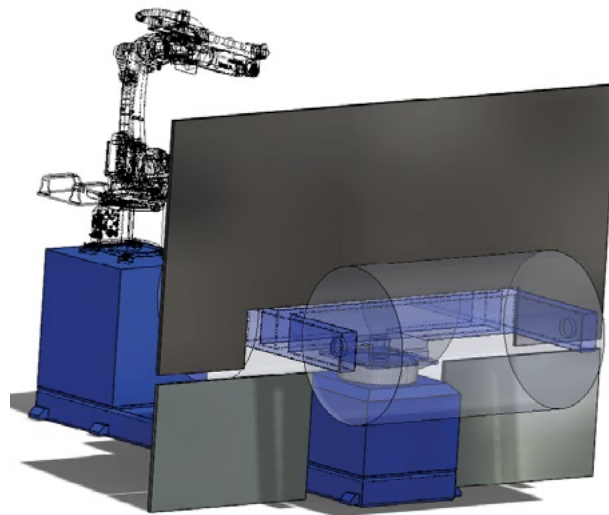
BESCHREIBUNG

Tragkraft 500 kg oder 1000 kg. Drehtisch mit 2 Stationen mit 3 Drehachsen oder mit 2 Dreh-/Kippstationen mit 5 Drehachsen. Geeignet für Werkstücke, die um eine einzelne Achse gedreht werden müssen (Version mit 3 Achsen) oder für Werkstücke mit mehreren gleichzeitigen Achsen (Version mit 5 Achsen), damit alle erforderlichen Bearbeitungen durchgeführt werden können. Ermöglicht die Arbeit an der ersten Station, während der Roboter an der zweiten arbeitet.

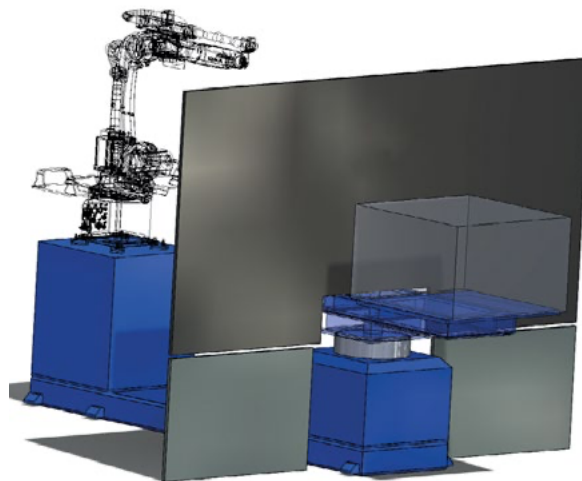


DESCRIPCIÓN

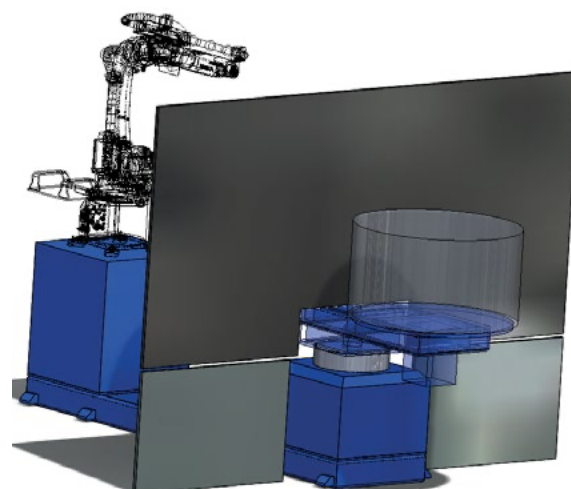
Capacidad 500 o 1000 kg. Mesa giratoria de dos estaciones giratorias con 3 ejes de rotación, o de dos estaciones de rotación y basculación con 5 ejes de rotación. Adecuada para piezas que deben girar en un solo eje (version con 3 ejes) o para piezas de múltiples ejes al mismo tiempo (versión con 5 ejes) para realizar todos los mecanizados requeridos. Permite trabajar en la primera estación a medida que el robot trabaja en la segunda



MONOBLOCCO - TORNIO H



MONOBLOCCO - TORNIO TE



MONOBLOCCO - TORNIO TG